



Republika Slovenija, Vrhovno sodišče, Tavčarjeva 9, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Centra za informatiko mag. Bojan Muršec, davčna številka: 79182119, matična številka: 5022789000 (v nadaljevanju: naročnik)

in

_____, identifikacijska številka za DDV _____, matična številka _____, TRR št. _____, odprt pri _____, ki ga zastopa _____ (v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta

POGODBO ZA IZDELAVO SISTEMA KOMUNICIRANJA MED SODIŠČEM IN JAVNOSTMI ŠT.:

I. UVODNA DOLOČBA

1. člen

Pogodbene stranke uvodoma ugotavljajo, da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik v odprtem postopku Sistem komuniciranja med sodiščem in javnostmi z oznako JN-EU-5/2017, objava obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil dne, številka objave.....

II. PREDMET POGODBE

2. člen

Predmet pogodbe je izdelava študije za sistem komuniciranja med sodiščem in javnostmi. Študija je sestavljena iz izdelkov, navedenih v 3. in 4. odstavku tega člena.

Javno naročilo je enovito in je razdeljeno na dve fazi.

V prvi fazi – **Začetna konceptualna izhodišča** izvajalec izdelava pisni izdelek **odgovor na Naročnikove izhodiščne informacije**, ki vsebuje osnovne informacije o storitvah sodišča.

V drugi fazi - **Idejna rešitev** izvajalec izdelava pisne oz. digitalne izdelke, ki vsebujejo tekst in multimedijske elemente (skice, diagrami, video gradivo itd.):

- (1) **16 analognih in 16 digitalnih komunikacijskih** orodij,
- (2) **3 obrazce** (sodna pisanja) za stranke,
- (3) **priročnik za vzpostavitev sistema označevanja sodnih prostorov in poti do njih ter lokacije sodnih stavb**, vključno z načrtom izvedbe sistema označevanja na dveh pilotskih sodnih stavbah in
- (4) **priročnik** za kontrolo uspešnosti delovanja predlaganega/izvedenega sistema.

Na vseh izdelkih mora biti tudi oznaka oziroma logotip o sofinanciranju s sredstvi ESS ter logotipa Vrhovnega sodišča RS in Slovensko sodstvo 2020 - Sodimo skupaj.

3. člen

Izvedba javnega naročila poteka v dveh zaporednih fazah, ki se prevzameta in obračunata ločeno.

Potek prve faze – Začetna konceptualna izhodišča:

- Podroben pregled in ocena obstoječih procesov komuniciranja med sodiščem in javnostmi (vključuje. ogled pilotskih sodnih stavb in po potrebi ostalih sodnih stavb);
- Zasnova začetnih konceptualnih izhodišč;
- Dopolnitev začetnih konceptualnih izhodišč na podlagi predstavitve in razprave z naročnikom;
- Predaja končnega izdelka

Potek druge faze - Idejna rešitev:

- Izdelava:
 - o 16 analognih in 16 digitalnih komunikacijskih orodij (tabela v 5. točki razpisa),
 - o treh vzorcev za najpogostejša sodna pisanja in
 - o priročnika za sistem označevanja sodnih prostorov in poti do njih ter lokacije sodnih stavb ter načrta izvedbe sistema označevanja na dveh pilotskih sodnih stavbah, vključno s specifikacijami za opremo(ponudnik mora upoštevati, da so nekatere sodne stavbe pod spomeniškim varstvom - razvidno iz dokumenta Informacija o sodnih stavbah, ki je sestavi del razpisne dokumentacije);
- Dopolnitev izdelanega gradiva na podlagi predstavitve in razprave z naročnikom;
- Izdelavo priročnika za kontrolo uspešnosti delovanja predlaganega sistema (priročnik - navodila, kriteriji ipd.);
- Predaja končnih izdelkov

Prva in druga faza se izvajata po principu rešitev na ključ.

IV. OBVEZNOSTI IZVAJALCA

4. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo:

- dela po tej pogodbi izvajal strokovno, brezhibno, kvalitetno in pravočasno, po pravilih stroke ter na način, kot je opredeljen v razpisni, ponudbeni in projektni dokumentaciji
- sodeloval na sestankih, ki jih skliče naročnik (delovni sestanki, kontrolne točke, tehnični sestanki ipd.)
- upošteval vsebinske in tehnične zahteve naročnika
- omogočal ustrezen nadzor naročniku pri preverjanju obsega realizacije pogodbenih obveznosti.

Izvajalec pri oblikovanju izdelkov upošteva:

- Vzpostavitev dokumenta projekta Postopkovna pravičnost (VDP),
- Naročnikove izhodiščne informacije
- Vzorce obstoječih komunikacijskih sredstev (priloga 3x)
- Informacijo o sodnih stavbah
- Spletno stran sodišča – osnovne informacije o sodišču (http://www.sodisce.si/okrolj/osnovne_informacije_o_sodiscu/osnovne_kontaktne_informacije)
- Obstoječe brošure o vlogah na sodišču (<http://www.sodisce.si/znanje/publikacije/>), predvsem »Ko moraš na sodišče kot priča«, ki vsebuje pojasnilo o vlogah na sodišču
- Specifikacije grafičnega dela (del priloge k Pravilniku o uporabi pravil za enotno oblikovanje odločb Vrhovnega sodišča)

V. OBVEZNOSTI NAROČNIKA

5. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- do zaključka prve faze predal dokumentacijo s pravno-tehnično vsebino, ki se uporabi pri pripravi posameznih komunikacijskih orodij v drugi fazi
- zagotovil ustrezno spremljanje projekta in razpoložljivost svojih kadrov
- zagotovil razpoložljivost dokumentacije, računalniških postopkov, rešitev, pripomočkov in drugih informacijskih virov, ki so potrebni za izvedbo del.

VI. POSTOPEK PREDAJE IN PREVZEMA

6. člen

Ob primopredaji izdelkov se podpiše prevzemni zapisnik, ki je podlaga za plačilo računa.

VII. POGODBENA CENA

7. člen

Pogodbena cena za izvedbo prve faze znaša _____ EUR brez DDV oziroma _____ EUR z 22% DDV.

Pogodbena cena za izvedbo druge faze znaša _____ EUR brez DDV oziroma _____ EUR z 22% DDV.

Pogodbene cene so fiksne.

8. člen

Skupna pogodbena vrednost znaša _____ EUR brez DDV oziroma _____ EUR z 22% DDV.

VIII. IZVEDBENI ROKI

9. člen

<i>Aktivnost</i>	<i>Realizacija</i>
Predaja izdelka prve faze	3 meseci od sklenitve pogodbe
Predaja izdelkov druge faze	4 meseci od zaključka prve faze

IX. PLAČILNI POGOJI

10. člen

Izvajalec naročniku izstavi račun po vsakokratnem opravljenem prevzemu.

Podlaga za izstavitve računa je podpisan prevzemni zapisnik, ki je obvezna priloga računa.

Račun se mora sklicevati na številko pogodbe, na podlagi katere se izstavlja.

Izvajalec je skladno z Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (Uradni list RS, št. 77/2016) dolžan naročniku izstavljati račune in spremljajočo dokumentacijo izključno v elektronski obliki preko spletne aplikacije UJPnet.

11. člen

Rok plačila je najkasneje 30 dni po uradnem prejemu pravilno izstavljenega računa.

Če zadnji dan roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu TARGET ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan v sistemu TARGET.

Naročnik bo vsa plačila po tej pogodbi nakazal na TRR izvajalca št. _____, odprt pri _____.

V primeru zamude plačila je izvajalec upravičen obračunati zakonske zamudne obresti.

X. FINANCIRANJE

12. člen

Storitve, ki so predmet pogodbe, se financirajo iz operacije Učinkovito pravosodje, potrjene s strani organa upravljanja Služba Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko z odločitvijo o podpori št. 303-21/2016/21 z dne 21. 9. 2016. Izvajanje te pogodbe spada pod aktivnost Spodbujanje in zagotavljanje kakovosti v pravosodju; P11 - Merjenje zadovoljstva in zaupanja s storitvami pravosodja; podaktivnost Postopkovna pravičnost.

Operacijo sofinancirata Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada in Republika Slovenija.

Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa za izvajanje kohezijske politike v programskem obdobju 2014-2020, 11. prednostna os: Pravna država, izboljšanje institucionalnih zmogljivosti, učinkovita javna uprava, podpora razvoju NVO ter krepitev zmogljivosti socialnih partnerjev, prednostne naložbe: 11.1 Naložbe v institucionalno zmogljivost ter učinkovitost javnih upravnih in javnih storitev na nacionalni, regionalni in lokalni ravni za zagotovitev reform, boljše zakonodaje in dobrega upravljanja in specifičnega cilja 1: Izboljšanje kakovosti pravosodnih procesov z optimizacijo vodenja postopkov in dvigom kompetenc zaposlenih v pravosodnem sistemu.

Financiranje se izvaja v razmerju 61% kohezijske regije zahodna Slovenija in 39% kohezijska regija vzhodne Slovenije iz naslednjih proračunskih postavk Vrhovnega sodišča:

- PP 160341 PN11.1-Učinkovito pravosodje-14-20-Z-EU (80%) in
- PP 160343 PN11.1-Učinkovito pravosodje-14-20-Z-slovenska udeležba (20%) ter
- PP 160340 PN11.1-Učinkovito pravosodje-14-20-V-EU (80%) in
- PP 160342 PN11.1-Učinkovito pravosodje-14-20-V-slovenska udeležba (20%)

XI. PRAVICE INTELEKTUALNE LASTNINE

13. člen

Na izdelkih, ki jih pri izvajanju storitev po tej pogodbi ustvari oziroma razvije izvajalec, pridobi naročnik vse materialne avtorske pravice, vključujoč pravico do reproduciranja sestavnih delov ali celote stvaritve, pravico prevoda, prilagoditve, priredbe oziroma drugačne predelave ter reproduciranja teh predelav in pravico distribucije v katerikoli obliki.

XII. JAMČEVANJE IN ZAMUDA IZVAJALCA

14. člen

Če je izvajalec v zamudi z izpolnitvijo posamezne faze oziroma zahteva za dopolnitev izključno po svoji krivdi, ima naročnik pravico uveljavljati pogodbeno kazen v višini 1% bruto pogodbene cene za posamezno fazo oziroma 1% bruto vrednosti zahtevka za dopolnitev za vsak dan zamude, vendar največ do višine 25% te cene oziroma vrednosti.

Če bi zaradi zamude pri izpolnitvi naročila naročniku nastala škoda, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

XIII. ODPOVED POGODBE

15. člen

Naročnik ima pravico odstopiti od te pogodbe brez odpovednega roka v naslednjih primerih:

- če izvajalec krši zahteve iz razpisne dokumentacije ali obveznosti iz te pogodbe in če kršitev ne odpravi v 8 dneh po prejemu naročnikovega pisnega opozorila,
- če zamuja z aktivnostmi po terminskem načrtu več kot 14 dni in je očitno, da zaradi te zamude ne bo sposoben predati izdelkov do roka za izvedbo,

- če je izdelek v bistvenih delih izveden v nasprotju s funkcionalnimi ali tehničnimi zahtevami naročnika.

Če naročnik odstopi od pogodbe zaradi pogodbenih kršitev izvajalca, mu mora izvajalec plačati pogodbeno kazen za neizpolnitev v višini 50% skupne bruto pogodbene vrednosti iz 11. člena te pogodbe.

Če bi zaradi neizpolnitve naročniku nastala škoda, večja od pogodbene kazni iz prejšnjega odstavka tega člena, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

XIV. ZAVAROVANJE IZPOLNITVE OBVEZNOSTI

16. člen

Izvajalec mora v 5 dneh po sklenitvi pogodbe naročniku izročiti menico in menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih del v višini 2.000 evrov.

Menica mora biti v originalu z veljavnostjo do izteka veljavnosti pogodbe (T+7).

Naročnik lahko unovči menico, če izvajalec ne izvršuje svojih obveznosti v skladu s to pogodbo, razpisno ali ponudbeno dokumentacijo. Naročnik izvajalca pisno obvesti o svoji nameri vsaj 5 dni pred odpošiljanjem zahtevka za unovčenje.

XV. VAROVANJE IN ZAŠČITA PODATKOV

17. člen

Pogodbeni stranki bosta vse medsebojne dogovore, podatke in dokumentacijo, ki je predmet te pogodbe in bodo označeni za zaupne, varovali kot poslovno oziroma uradno skrivnost in jih ne bosta neupravičeno uporabljali v svojo korist oziroma komercialni izkoriščali ali posredovali tretjim osebam, ki niso vključene v izvedbo nalog po tej pogodbi.

Skladno z Zakonom o varstvu osebnih podatkov pogodbeni stranki soglašata, da morebitnih osebnih podatkov ne bosta uporabljali v nasprotju z določili tega zakona. Pogodbeni stranki bosta tudi zagotavljali pogoje in ukrepe za zagotovitev varstva osebnih podatkov in preprečevali morebitne zlorabe, v smislu določil navedenega zakona.

V primeru, da izvajalec poslovne informacije, ki jih je pridobil pri izvajanju te pogodbe, posreduje brez dovoljenja tretjim osebam, je dolžan naročniku povrniti vso zaradi tega nastalo poslovno škodo.

XVI. INFORMIRANJE IN OBVEŠČANJE JAVNOSTI

18. člen

Pogodbeni stranki sta dolžni spoštovati pravila o informiranju in obveščanju javnosti, ki so podrobneje določena v Navodilih organa upravljanja na področju komuniciranja vsebin EKP v programskem obdobju 2014-2020, ki so objavljena na spletni strani <http://www.eu-skladi.si/sl/ekp/navodila>.

Dokumentacija in izdelki, ki jih bo izvajalec izdelal v okviru te pogodbe, morajo biti označeni z ustreznim simbolom EU, na jih pa mora biti smiselno uporabljena navedbo o sofinanciranju.

XVII. DVOJNO FINANCIRANJE

19. člen

Noben izdatek, ki je nastal v zvezi s pogodbo, ne sme biti dvojno financiran iz kakršnih koli drugih evropskih in/ali nacionalnih sredstev. To pomeni, da se za iste izdatke ne sme dvakrat zahtevati povračilo, niti jih vključiti v več podaktivnosti in/ali uporabljati že odobreno sofinanciranje EU.

XVIII. HRANJENJE DOKUMENTACIJE

20. člen

Pogodbeni stranki morata na varen in urejen način hraniti vse dokumente in račune, ki se nanašajo na podaktivnost in z njo povezano financiranje vsaj do 31. 12. 2027. Ta datum ne vpliva na morebitne daljše roke hrambe, predpisane z nacionalno zakonodajo.

Praviloma je mogoče uporabiti tudi primerne slikovne in podatkovne medije v primeru, da gre za popolno, urejeno in vsebinsko identično reprodukcijo, ki je v celoti skladna z originalom in je primerna za revizijo ter je dostop do nje mogoč kadarkoli do konca obdobja hrambe.

Po zaključku pogodbe morata pogodbeni stranki hraniti dokumentacijo tako, da je mogoče v vsakem trenutku zagotavljati ustrezno revizijsko sled.

Pogodbeni stranki bosta omogočili dostop do dokumentacije organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim slovenskim organom in pristojnim organom EU. Kadarkoli in na prvi poziv bosta predložili vse relevantne dokumente, ki izkazujejo resničnost, pravilnost in skladnost stroškov ter pravilnost postopkov in učinkovitost izvajanja pogodbe.

XIX. ODGOVORNE OSEBE

21. člen

Pogodbeni stranki za koordinacijo pri izvajanju te pogodbe kot skrbnika pogodbe določata:

- za naročnika: mag. Jaša Vrabec
- za izvajalca: _____.

XX. REŠEVANJE SPOROV

22. člen

Pogodbene stranke se obvezujejo, da bodo ravnale kot dober strokovnjak in naredile vse, kar je potrebno za izvršitev pogodbe. Vse morebitne spore v zvezi s to pogodbo bodo najprej poizkušale rešiti po mirni poti, če pa to ne bo možno, je za reševanje vseh morebitnih sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

XXI. VELJAVNOST POGODBE

23. člen

Pogodba je sklenjena z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja za obdobje 7 mesecev.

XXII. PROTİKORUPCIJSKA KLAUZULA

24. člen

Če se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba, ali pri izvajanju pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo v primeru ugotovitve o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov glede njegovega domnevnega nastanka pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

XXIII. RAZKRITJE LASTNIŠKE STRUKTURE

25. člen

Izvajalec je dolžan na poziv naročnika v osmih dneh od prejema poziva naročniku pisno posredovati podatke o svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komandistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

XXIV. SOCIALNA KLAUZULA

26. člen

Izvajalec mora ves čas veljavnosti pogodbe izpolnjevati obveznosti, izhajajoče iz veljavnega okoljskega, socialnega in delovnega prava.

Pogodba preneha veljati z dnem, ko je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca.

XXV. KONČNE DOLOČBE

27. člen

Pogodbeni stranki spore rešujeta sporazumno. V nasprotnem primeru spore rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

28. člen

Vsaka pogodbeni stranka lahko predlaga spremembe in dopolnitve k tej pogodbi, ki so veljavne le, če so sklenjene v pisni obliki, kot dodatek k tej pogodbi.

29. člen

Pogodba je sestavljena v štirih enakih izvodih, od katerih prejme naročnik tri izvode, izvajalec pa en izvod.

Ljubljana,.....

.....

NAROČNIK:

IZVAJALEC:

zakoniti zastopnik izvajalca

Vrhovno sodišče
Center za informatiko
mag. Bojan Muršec
direktor

Podizvajalci

(Opomba: Določbe o podizvajalcih bodo vključene v pogodbo le, če bo izvajalec nastopal skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta del vzorca pogodbe črta).

. člen

Izvajalec bo pogodbene storitve izvajal s podizvajalci, navedenimi v izpolnjenem obrazcu Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila – v nadaljevanju ESPD), ki je priloga te pogodbe in njen sestavni del, v obsegu in načinu, ki je določen v tej prilogi.

. člen

Izvajalec mora naročnika obvestiti o spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljevanju ZJN-3) in mu poslati informacije o novih podizvajalcih najkasneje v 5 dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec v skladu s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 naročniku med drugim predložiti podatke in dokumente:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike novih podizvajalcev;*
- izpolnjene ESPD novih podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 in*
- pisno zahtevo novega podizvajalca za neposredno plačilo, če novi podizvajalec to zahteva.*

. člen

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo storitev, ki so predmet te pogodbe.

. člen

Če naročnik ugotovi, da storitve izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo oziroma izvajalec ni prijavil podizvajalca na način iz prejšnjega člena, ima pravico odpovedati to pogodbo. Naročnik si pridržuje pravico, da lahko na kraju, kjer se storitve izvajajo, kadarkoli preveri kadre kateregakoli od podizvajalcev, ki opravljajo dela.

. člen

/če bo podizvajalec zahteval neposredna plačila/: Neposredna plačila podizvajalcem po tej pogodbi so obvezna. Izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenih računov neposredno plačuje podizvajalcem dela, ki jih bodo ti opravljali po tej pogodbi. Izvajalec mora računu obvezno priložiti predhodno potrjene račune podizvajalca (-cev).

/če podizvajalec ne bo zahteval neposrednega plačila/: Izvajalec mora naročniku najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene storitve po tej pogodbi.